Věc C- 72/21

Shrnutí žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce podle čl. 98 odst. 1 jednacího řádu Soudního dvora

Datum doručení:

4. února 2021

Předkládající soud:

Augstākā tiesa (Senāts) (Lotyšsko)

Datum předkládacího rozhodnutí:

2. února 2021

Žalobkyně v prvním stupni a navrhovatelka v řízení o kasačním opravném prostředku:

SIA „PRODEX“

Žalovaná v prvním stupni a odpůrkyně v řízení o kasačním opravném prostředku:

Valsts ieņēmumu dienests

Předmět původního řízení

Kasační opravný prostředek podaný ve správním řízení soudním, v němž se SIA „PRODEX“ (dále jen „navrhovatelka“) domáhá zrušení rozhodnutí Valsts ieņēmumu dienests (státní daňová správa, Lotyšsko; dále jen „VID“), jímž bylo rozhodnuto, že záloha ve výši 473,30 eur, kterou zaplatila navrhovatelka, bude převedena do státního rozpočtu z titulu cla (dále jen „napadené rozhodnutí“).

Předmět a právní základ žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce

Předkládající soud žádá na základě článku 267 SFEU o výklad kombinované nomenklatury uvedené v příloze I nařízení (EHS) č. 2658/87 ve znění nařízení (EU) č. 1006/2011, zejména pak položky 4418 20 této přílohy.

PRACOVNÍ DOKUMENT

Předběžné otázky

1) Musí být kombinovaná nomenklatura obsažená v příloze I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, ve znění nařízení Komise (EU) č. 1006/2011 ze dne 27. září 2011, vykládána v tom smyslu, že položka 4418 20 kombinované nomenklatury může zahrnovat dveřní rámy, dveřní zárubně a prahy jakožto samostatné zboží?

2) Může ve světle pravidla 2 písm. a) první věty všeobecných pravidel pro výklad kombinované nomenklatury, která jsou uvedena v příloze I první části hlavě I části A nařízení Komise (EU) č. 1006/2011 ze dne 27. září 2011, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, položka 4418 20 kombinované nomenklatury zahrnovat rovněž dveřní rámy a dveřní zárubně, dveřní desky a prahy, jejichž zpracování není dokončeno, pokud již mají při předložení podstatné rysy kompletních nebo dokončených dveřních rámů, dveřních zárubní a prahů?

3) Musí být dřevěné desky a lišty dotčené ve věci v původním řízení, z jejichž tvaru a povrchové úpravy lze sice obecně vyvodit, že jsou pravděpodobně používány k výrobě dveří, dveřních rámů, dveřních zárubní a prahů, avšak je nutné, aby před montáží dveří byly zkráceny za účelem úpravy jejich délky a aby byly opatřeny prostorem pro připojení a v případě potřeby i prostorem pro dveřní závěsy a prostorem pro zámky, zařazeny do položky 4418 20, nebo – na základě vlastností konkrétních desek či lišt – do čísel 4411 a 4412 kombinované nomenklatury?

Dovolávaná ustanovení unijního práva

Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. 1987, L 256, s. 1; Zvl. vyd. 02/02, s. 382), zvláště článek 12 tohoto nařízení

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1006/2011 ze dne 27. září 2011, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. 2011, L 282, s. 1, oprava Úř. věst. 2011, L 290, s. 6), zvláště čísla uvedená v kapitole 44 tohoto nařízení („Dřevo a dřevěné výrobky; dřevěné uhlí“) a odstavec 4 poznámek ke kapitole 44, všeobecná pravidla pro výklad kombinované nomenklatury, která jsou uvedena v příloze I části první hlavě I části A, včetně pravidla 2 písm. a) první věty a pravidel 3 a 6

Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1001/2013 ze dne 4. října 2013, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. 2013, L 290, s. 1)

PRACOVNÍ DOKUMENT

Prováděcí nařízení Komise (EU) 2016/1821 ze dne 6. října 2016, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. 2016, L 294, s. 1), zvláště položka 4418 20 v lotyšském jazykovém znění

Vysvětlivky ke kombinované nomenklatuře [Evropské unie] (2011/C-137/01), zvláště v souvislosti s kódy 4418 20 10 a 4418 20 80

Mezinárodní Úmluva o harmonizovaném systému popisu a číselného označování zboží, zvláště čl. 3 odst. 1 a článek 8

Všeobecná pravidla pro výklad harmonizovaného systému, zvláště pravidlo 1, jakož i bod III písm. b) a bod V písm. b) vysvětlivek k tomuto pravidlu; pravidlo 2 písm. a), jakož i vysvětlivka k pravidlu 2 písm. a); vysvětlivka 4 ke kapitole 44, jakož i odstavec 5 bod 4 vysvětlivky k číslu 4409; vysvětlivky k číslům 4412 a 4418 atd.

Pokyny Evropské komise ze dne 11. dubna 2013 týkající se zařazení zboží v soupravách (sadách) v balení pro drobný prodej do kombinované nomenklatury, zvláště část (C) bod 1 písm. b) a c) a bod 2 písm. a) a b)

Doporučení Sekretariátu Světové celní organizace ze dne 16. listopadu 2007 k referenčním kódům 44.11 a 44.18

Judikatura Soudního dvora

Rozsudek Holz Geenen (C-309/98, EU:C:2000:165), zejména bod 25.

Stručný popis skutkových okolností a původního řízení

1 Dne 23. září 2014 vyplnila navrhovatelka celní prohlášení, v němž přihlásila do celního řízení „propuštění do celního režimu volného oběhu“ následující zboží: vnitřní dveře ze dřeva jehličnanů s rámy a zárubněmi, se zařazením do čísla s kódem kombinované nomenklatury a TARIC 4418 20 50 00: výrobky stavebního truhlářství a tesařství, včetně dřevěných voštinových desek, sestavených podlahových desek a šindelů („shingles“ a „shakes“) ze dřeva: – dveře a jejich rámy a zárubně a prahy: – ze dřeva jehličnanů. Na zboží byla uplatněna základní celní sazba dovozního cla, která činila 0 %.

2 V napadeném rozhodnutí bylo prohlášeno, že k dokončení procesu montáže je nutné, aby bylo zboží navrhovatelky zpracováno. Bylo uvedeno, že zmíněné zboží nevykazuje vlastnosti soupravy (sady) v balení pro drobný prodej, jež musí být v okamžiku dovozu a přihlášení jasně rozpoznatelná, ani vlastnosti nesmontovaného výrobku, které by prokazovaly existenci soupravy (sady) jakožto samostatné jednotky ve smyslu čísla 4418 kombinované nomenklatury. Z výše uvedeného vyvodila VID závěr, že zmíněné zboží nemohlo být zařazeno do kódu

PRACOVNÍ DOKUMENT

4418 20 50 00, který uvedla navrhovatelka, a že mělo být zařazeno jednotlivě do příslušných podpoložek kombinované nomenklatury a TARIC 4411 13 90 00, 4411 14 90 00 a 4412 99 85 90 (dřevovláknité desky a podobné desky z jiných dřevitých materiálů, překližky, dýhované desky a podobné vrstvené dřevo).

3 Navrhovatelka napadla rozhodnutí VID před správním soudem a domáhala se jeho zrušení. Administratīvā apgabaltiesa (krajský správní soud), který rozhodoval o [následně podaném] odvolání, zamítl toto odvolání rozsudkem vydaným dne 25. ledna 2018. Administratīvā apgabaltiesa (krajský správní soud) měl za to, že VID správně uvedla, že lišty pro rámy a profily z MDF, jež navrhovatelka přihlásila, nepředstavovaly samostatnou dokončenou jednotku určitých dveřních křídel, a že tedy měly být zařazeny jednotlivě do příslušných položek.

4 Administratīvā apgabaltiesa (krajský správní soud) nesouhlasil s názorem navrhovatelky, že zboží, jež bylo předmětem dovozu, představuje dokončené výrobky, jež lze použít v souladu s předpokládaným způsobem použití, a že toto zboží mělo být prodáváno přímo spotřebitelům bez dalšího zpracování a bez dalších úprav. Výše uvedený soud z internetových stránek navrhovatelky zjistil, že příslušenství ke dveřím, například rámy a zárubně, se prodává jako samostatné zboží. Navrhovatelka nabízí jak úplné soupravy dveří připravené k použití (včetně zabudovaných dveřních závěsů, klik a zárubní), tak i jednotlivé díly. Současně se nabízejí i takové služby, jako je měření, montáž a instalace dveří. Podle názoru zmíněného soudu i toto dokládá, že navrhovatelka neprovádí dovoz dokončených výrobků, jež mohou být použity jakožto souprava (sada).

5 Proti výše uvedenému rozsudku [Administratīvā] apgabaltiesa (krajský správní soud) podala navrhovatelka kasační opravný prostředek, v němž znovu tvrdí, že v projednávané věci byl podán chybný výklad příslušných položek kombinované nomenklatury obsažené v prováděcím nařízení č. 1001/2013.

Hlavní argumenty účastnic původního řízení

6 Podle názoru navrhovatelky dospěl [Administratīvā] apgabaltiesa (krajský správní soud) k chybnému závěru, že součásti dveří měly být zařazeny do čísla 4418 jedině tehdy, pokud tvořily ucelenou soupravu společně s dveřními křídly. Navrhovatelka tvrdí, že popis položky 4418 20 kombinované nomenklatury ani vysvětlivky k ní neobsahují žádný požadavek, podle něhož by dřevěné desky měly tvořit soupravu s dveřními křídly. Uvádí, že dveřní křídlo, které ostatně VID zařadila samostatně do položky 4418, je mimochodem jen jednou z mnoha desek, z nichž se dveře skládají. Tvrdí, že neexistuje žádný právní základ, z něhož by vyplývalo, že ostatní desky, jež jsou součástí dveří, mají být zařazeny podle toho, zda tvoří soupravu s jinou dveřní deskou (dveřním křídlem).

7 Navrhovatelka uvádí, že z okolností, jež zjistily VID a [Administratīvā] apgabaltiesa (krajský správní soud), vyplývá, že zboží přihlášené navrhovatelkou bylo ve skutečnosti považováno za dřevěné desky konkrétně určené k výrobě dveří, takže i z tohoto důvodu mělo být použito číslo 4418.

PRACOVNÍ DOKUMENT

8 Navrhovatelka tvrdí, že VID a [Administratīvā] apgabaltiesa (krajský správní soud) nejednaly soudržně, neboť měly za to, že některé z dřevěných desek neměly být zařazeny do čísla 4418 kombinované nomenklatury, zatímco jiné do čísla 4418 kombinované nomenklatury zařazeny být měly (pravděpodobně bylo uznáno, že dveřní křídla měla být zařazena do dotčeného čísla proto, že křídlo se více podobá „dveřím“ v běžném smyslu tohoto slova).

9 Naopak čísla 4411 a 4412 nejsou určena pro součásti dveří, neboť zboží zařazované do tohoto čísla bývá používáno k jiným účelům, například k tepelné a zvukové izolaci, k pokládání podlahových krytin atd.

10 VID v řízení o kasačním opravném prostředku uvedla, že zboží bylo předloženo jednotlivě, přičemž s ohledem na počet předložených dveřních křídel a profilů z MDF, dýhovaných profilů, lišt z MDF a desek z MDF nebylo prokázáno splnění zásad přiměřeného poměru v soupravách (sadách) v balení pro drobný prodej; že balení na sebe vzájemně jednoznačně neodkazují; a že zboží není baleno způsobem vhodným k přímému prodeji spotřebitelům bez přebalení. Ve světle výše uvedeného je třeba učinit závěr, že nebyla dodržena část (C) bod 1 písm. b) a c) a část (C) bod 2 písm. a) a b) pokynů Evropské komise ze dne 11. dubna 2013 týkající se zařazení zboží v soupravách (sadách) v balení pro drobný prodej do kombinované nomenklatury. V projednávaném případě nelze uznat, že by zmíněné zboží představovalo „výrobky stavebního truhlářství a tesařství“, což znamená, že v okamžiku dovozu nemělo toto zboží znaky a objektivní vlastnosti uvedené v popisu zmíněného čísla 4418 kombinované nomenklatury; v okamžiku dovozu bylo toto zboží naopak jasně definováno v čísle kombinované nomenklatury jakožto „podobné vrstvené dřevo“.

11 Navrhovatelka dále uvedla, že položka 4418 20 kombinované nomenklatury může zahrnovat jak úplnou soupravu dveří, tak i jednotlivé rámy, zárubně nebo prahy, které samy o sobě představují dokončené zboží. Podle navrhovatelky tedy není podstatné, zda byly dovezeny pouze dveřní křídla nebo rámy a zárubně, a vyvozuje z toho závěr, že otázka, zda navrhovatelka dovezla úplné soupravy dveří, na kterou se zaměřil [Administratīvā] apgabaltiesa (krajský správní soud), nebyla opodstatněná.

12 Navrhovatelka srovnává různá jazyková znění nařízení č. 2658/87, přičemž uvádí, že ve francouzském, italském a německém jazykovém znění obsahuje výše uvedená položka současně dveře, dveřní rámy, dveřní zárubně a dveřní prahy, a že vše výše uvedené patří do této položky i jednotlivě.

13 Navrhovatelka v průběhu řízení vysvětlila, že zboží, jež dovezla a jež bylo zakoupeno u specializovaného výrobce dveří, nemohlo být určeno k jinému účelu, než jaký odpovídá jeho funkci, tj. funkci součásti konkrétního modelu dveří. Dřevěné dveře mívají gumové těsnění, jež zaručuje uzavření jednotlivých dřevěných křídel. Všechny součásti konkrétního typu dřevěných dveří jsou opatřeny lakem ve stejném odstínu, navzájem se doplňují a vrstvení všech součástí dveří z MDF probíhá stejným způsobem a s použitím stejných materiálů. Profily

PRACOVNÍ DOKUMENT

všech dveřních rámů mají rozměry, které odpovídají tloušťce příslušných dveřních křídel, což je důkazem nedělitelnosti daného zboží. Při výrobě veškerých dveřních rámů a zárubní, jakož i výplní, jsou dodržovány specifikace standardního výrobku určené výrobcem, jež jsou uvedeny i na internetových stránkách a v produktových katalozích výrobce. Navrhovatelka zdůrazňuje, že pro účely kombinované nomenklatury se ve všech případech jedná o výrobky truhlářství a tesařství (anglicky „builder's joinery"), které mohou funkci dveří zaručit jedině jako celek.

14 VID má za to, že navrhovatelka nepředložila součásti dveří, nýbrž dřevěné výrobky v podobě různých druhů lišt, přičemž odkazuje na vysvětlivky k jednotlivým výše uvedeným položkám.

Stručný popis odůvodnění žádosti o rozhodnutí o předběžné otázce

15 Navrhovatelka zařadila sporné zboží do čísla 4418 kombinované nomenklatury podle nařízení č. 2658/87 s označením „Výrobky stavebního truhlářství a tesařství, včetně dřevěných voštinových desek, sestavených podlahových desek a šindelů (‚shingles' a ‚shakes') ze dřeva" a do položky 4418 20 50 00 „– dveře a jejich rámy a zárubně a prahy – – ze dřeva jehličnanů".

16 VID uplatnila na sporné zboží jiná tři čísla KN:

1) číslo 4411, „Dřevovláknité desky a podobné desky z jiných dřevitých materiálů, též pojené pryskyřicemi nebo jinými organickými látkami", položka 4411 13 90 00, „– Polotvrdé dřevovláknité desky (MDF) – – o tloušťce převyšující 5 mm, avšak nepřesahující 9 mm – – – ostatní";

2) číslo 4411, „Dřevovláknité desky a podobné desky z jiných dřevitých materiálů, též pojené pryskyřicemi nebo jinými organickými látkami", položka 4411 14 90 00, „– Polotvrdé dřevovláknité desky (MDF) – – o tloušťce převyšující 9 mm – – – ostatní";

3) číslo 4412, „Překližky, dýhované desky a podobné vrstvené dřevo", položka 4412 99 85 90, „– ostatní – – ostatní – – – ostatní".

17 Projednávaný spor se tedy, zjednodušeně řečeno, týká otázky, zda dovezeným zbožím byly dveře, nebo dřevěné desky.

18 Především se však týká skutečného rozsahu položky 4418 20.

19 Je třeba uvést, že v nařízení č. 2658/87 se v poznámce pod čarou, která se týká příslušné položky kombinované nomenklatury, uvádí toto: „Dveře, s rámem, zárubní nebo prahem nebo bez nich, se považují za jeden kus". Tím se však nevysvětluje například to, zda i rám nebo zárubeň bez dveří nebo práh bez dveří mají být v souladu s touto položkou považovány za dokončené zboží.

PRACOVNÍ DOKUMENT

20 Pokud by byl názor [Administratīvā] apgabaltiesa (krajský správní soud) považován za opodstatněný, mělo by to vést k závěru, že navrhovatelka, která dovezla různé lišty, zavírací systémy atd., jež představují v zásadě součásti dveřních rámů a dveřních zárubní, měla předkládat za všech okolností úplné soupravy dveří (byť v demontovaném stavu), aby se mohlo mít za to, že dováží „dveře a jejich rámy a zárubně [výraz ‚rámy a zárubně' je v současném jazykovém znění daného ustanovení přeložen do lotyšštiny jako ‚rāmji' a v předchozím jazykovém znění jako ‚aplodas'] a prahy", a že není přípustné, aby například pouhé rámy a zárubně nebo pouhé prahy byly jednotlivě zařazeny do položky 4418 20.

21 Dalším nejasným hlediskem je to, zda mají být dotčené výrobky považovány za dokončené zboží.

22 Během procesu výroby a zpracování nabývají součásti úplných výrobků stále jasněji vlastnosti konečného zboží (nebo alespoň vlastnosti výrobku spadajícího do konkrétní položky nebo podpoložky kombinované nomenklatury). Často lze tedy jen stěží určit, do jaké (pod)položky má být zařazeno zboží, které se nachází teprve v procesu výroby a nemůže být s jistotou zařazeno do žádné konkrétní (pod)položky, což nastalo právě v projednávaném případě.

23 V projednávaném případě lze z argumentů vznesených účastnicemi řízení vyvodit, že neexistuje dostatečně jasný rozdíl mezi:

1) pravidlem 2 písm. a) všeobecných pravidel pro výklad [harmonizovaného systému (dále jen „]HS[") a kombinované nomenklatury, a

2) vysvětlivkami k určitým číslům, položkám a podpoložkám.

24 Pravidlo 2 písm. a) všeobecných pravidel pro výklad harmonizovaného systému a kombinované nomenklatury (obdobně pro HS i pro kombinovanou nomenklaturu) zní v tom smyslu, že zboží, které není kompletní nebo jehož zpracování není dokončeno, i zboží kompletní a dokončené, avšak nesmontované (rozložené), může být zařazeno do položky, která zahrnuje kompletní a dokončené zboží.

25 Ve světle argumentů vznesených v řízení o projednávaném kasačním opravném prostředku vyvstávají v tomto ohledu ve sporu v původním řízení dvě sporné otázky:

1) VID a Administratīvā apgabaltiesa (krajský správní soud) se zabývaly pravidlem 2 písm. a) druhou větou, jež se týká zboží v nesmontovaném nebo rozloženém stavu, zatímco argumenty vznesené navrhovatelkou dokládají, že podle jejího mínění má být na dovezené výrobky použito pravidlo 2 písm. a) první věta (týkající se zboží, které není kompletní nebo jehož zpracování není dokončeno).

PRACOVNÍ DOKUMENT

2) Je-li nutné se soustředit konkrétně na pravidlo 2 písm. a) první větu, pak ovšem není jasné, do jaké míry musí být zboží dokončeno, aby se mohlo mít za to, že bylo dovezeno zboží, které má podstatné rysy kompletního nebo dokončeného zboží.

26 Vzniká tím určitý prostor pro uvážení.

27 Je pravda, že čísla 4411 a 4412 zahrnují v podstatě desky blíže neurčené povahy, včetně desek s profilem, tj. dřevěné polotovary, jejichž vlastnosti jsou dostatečně obecné. VID kromě toho předložila doporučení Sekretariátu Světové celní organizace ze dne 16. listopadu 2007 o referenčních kódech 44.11 a 44.18. Podle tohoto doporučení není přípustné, aby bylo předložené zboží – dřevovláknité desky (z MDF) různých tvarů a bez samostatného využití (dveřní profily, profil podlahové lišty, věncový profil, nástěnný panel pokrytý ozdobným plastovým pláštěm, předkládaný v délce 2 800 mm a na okrajích opatřený žlábkem a drážkou) – zařazeno do čísla 44.18. V doporučení se uvádí, že na rozdíl od dřevěných materiálů používaných u výrobků stavebního truhlářství (anglicky „builder's joinery") a tesařství (anglicky „carpentry") uvedených v čísle 44.18, například dřevěných výrobků v podobě sestaveného zboží nebo zboží, které lze rozpoznat i v nesmontovaném stavu, se dotčené zboží předkládá podle své délky. Kromě toho je uvedeno, že do čísla 44.11 mohou být zařazeny nejen výrobky v podobě „desek", ale i výrobky, jež mohou mít podobu zboží uvedeného v čísle 44.09: ohýbané, zvlněné, děrované, řezané nebo tvarované v jiných tvarech než čtvercových nebo obdélníkových, anebo podrobené jakémukoliv jinému opracování, pokud tím nezískají povahu výrobků jiných čísel.

28 S ohledem na vše, co je uvedeno výše, je nevyhnutelně nutné se vrátit k již zmíněné otázce, podle jakých vlastností má být určeno, ve kterém okamžiku získávají lišty podstatné rysy dokončených dveří (nebo dveřních rámů a dveřních zárubní či prahů, v závislosti na výkladu položky 4418 20).

29 Za předpokladu, že míra dokončení musí být taková, že se předkládají úplné soupravy dveří, které zbývá jen smontovat, vyvstává otázka, zda lze na tento druh zboží uplatnit za všech okolností pravidlo 2 písm. a) první větu všeobecných pravidel pro výklad.

30 Navíc je třeba uvést, že lišty, jež dovezla navrhovatelka, mohly na první pohled vyhlížet skutečně jako pouhé lišty různého druhu.

31 Je však nutné vzít v úvahu výše uvedené argumenty, jež vznesla navrhovatelka ohledně typických rysů, díky nimž mohou tyto lišty sloužit pouze a výlučně jako součásti soupravy dveří. Kromě toho by mělo být zmíněno také to, že všechny tyto výrobky nemají stejnou, nýbrž různou délku, což by mohlo skutečně odpovídat větším či menším rozměrům součástí dveřních křídel, rámů a zárubní. I sama VID označuje toto zboží ve svém rozhodnutí jako různé lišty určené k výrobě dveří, přestože vyloučila možnost zařadit jej jakožto součásti dveří. VID tudíž shledává nikoli dřevěné desky jakéhokoli druhu ve smyslu obecného

PRACOVNÍ DOKUMENT

dřevěného polotovaru, nýbrž konkrétně „profily pro výrobu dveřních rámů“, „lišty/rámy a zárubně pro výrobu dveřních rámů a zárubní“, „lišty/výplně pro výrobu dveřních výplní“ atd.

32 Sama navrhovatelka nepopírá, že rozměry sporného zboží bývají často upravovány, tj. zkracovány podle potřeb konkrétního zákazníka: např. u různých dveřních otvorů v závislosti na tom, zda jsou rám a zárubeň „zapouštěny“ do podlahy atd. Kromě toho v nich bývá i prostor specificky určený pro dveřní závěsy a kliky.

33 VID je toho názoru, že úpravy tohoto druhu jsou důvodem k tomu, aby byla na dané zboží uplatněna výše uvedená vysvětlivka k číslu 4418 HS. V této vysvětlivce se uvádí, že dotčené dřevěné výrobky se v tomto čísle předkládají jakožto rozpoznatelné nesmontované jednotky (například opatřené vroubkováním, šroubky, drážkami, rýhami nebo jinými spojovacími prvky téhož druhu), bez ohledu na to, zda jsou již opatřeny příslušnými kovovými součástmi, například dveřními závěsy, zámky atd.

34 Na základě zkušeností z reálného života i s ohledem na upřesnění uvedená ve spisu v řízení o kasačním opravném prostředku a na obrazový materiál založený do spisu dospěl Senāts (Nejvyšší soud, Lotyšsko) k závěru, že vzhled dveří i způsoby práce s dřevem, které jsou v současnosti obvyklé, bývají často jednoduché, takže s ohledem na opracování dřevěných výrobků není skutečně zapotřebí žádné zvláštní úsilí k tomu, aby byla na pohled jednoznačně zjevná spojitost těchto výrobků s dokončenými dveřmi. Zárubně, dveřní křídla i rámy jsou typické svými hladkými a prostými profily. Existují jednoduché a praktické postupy, jimiž lze jednotlivé součásti sestavit, aniž jsou zapotřebí zvláštní spojovací prostředky, pokud se například použijí výřezy v úhlu 45º, mohou téměř nahradit jakékoli spojovací prostředky atd. Tento druh součástí umožňuje sestavení dveří i osobám nepříliš zručným, byť s nezbytnou úpravou rozměrů, upevněním kliky atd. V takovém případě vyvstává otázka, zda by bylo namístě vyloučit tyto jednoduše vyhlížející součásti dveří ze zařazení do čísla, které je určeno pro dveře.

35 Tento rozdíl by mohl být považován za zjevný, jak shledal Soudní dvůr Evropské unie v obdobné věci týkající se oken, Holz Geenen (C-309/98, EU:C:2000:165). Jak vyplývá z bodu 25 tohoto rozsudku, účastníci řízení ani Soudní dvůr nepochybovali o tom, že sporné zboží nemůže být považováno za „okna či okenní rámy a zárubně, nedokončené“. Také doporučení vydané Světovou celní organizací se k tomuto rozdílu vyjadřuje spíše stručně (v tom smyslu, že „dotčené zboží se předkládá podle své délky“). Z argumentů vznesených navrhovatelkou a odpůrkyní v řízení o kasačním opravném prostředku je nicméně zřejmé, že panuje značná nejistota v otázce, nakolik jsou všeobecná pravidla pro výklad, podle nichž lze do určitého čísla zařadit také zboží, které není kompletní nebo jehož zpracování není dokončeno, slučitelná s poznámkami k dané kapitole a s některými vysvětlivkami ke konkrétním případům, z nichž by mohl vyplývat

PRACOVNÍ DOKUMENT

závěr, že jediným úkonem, jímž lze zajistit, aby bylo zboží dokončeno, je jeho smontování.

36 Kromě toho je namístě poukázat na skutečnost, že jednotlivé závazné informace o sazebním zařazení zboží, jež předložily navrhovatelka na jedné straně a VID na straně druhé, vyvolávají pochybnosti, zda je zboží tohoto druhu, vykazující touže „kompletní“ nebo „nekompletní“ povahu, zařazováno v členských státech stejným způsobem.

PRACOVNÍ DOKUMENT